

# SILIPOS® MEDICAL



## SIOPAD GEL TOE SPREADER

# SILIPOS®

Engineered to Cushion and Protect™



Silipos Holding LLC  
7049 Williams Road  
Niagara Falls, NY 14304  
1-800-229-4404  
Made in USA  
[www.silipos.com](http://www.silipos.com)



WMDE b.v.  
Bergerweg 18  
6085 AT Horn  
Holland



WMDE UK Ltd.  
The New Barn Mill Lane  
Eastry, Sandwich, England  
CT13 0JW

© Silipos Holding, LLC

9586  
Rev. 10

### (LT) Lietuviškai

**Gelinis Pirštu Praskleidėjas** sulygiuoja ir ištiesina pirštus švelniu, pastoviu spaudimu. Silipos gelis išleidžia medicininės kokybės mineralinį aliejų kuris drékina odą tuo pat metu kaip ir praskiria paveiklus kojų pirštus. Gelis neišsilygins ir nepraras savo formos kaip putplastis.

**PRIEŽIŪRA IR NAUDOJIMAS** Plauti rankomis. Džiovinkite natūraliai. 20 valandų nešiojimas.

**ISPĖJIMAI** Jeigu sergate cukriniu diabetu arba sutrikusia kraujotaka, pasikonsultuokite su gydytoju prieš šio produkto naudojimą. Nedelsiant nustokite naudoti šį produkta jeigu jaučiate skausmą, nuturimą, pabėgėjote spalvos pasikeitimą arba odos dirginimą. Jei šie simptomių tėsiasi, pasikonsultuokite su medicinos specialistu. Nenuodokite ant atvirų žiaudžių. Laikykite valkams ir gvyvūnams nepriekainamoje vietoje. Be latekso ir "pagaminti be natūralios lateko gumos", mažos detalės, užspringimo grėsmė. Apie bet kokį su prietaisu susijusį rimtą incidentą turėtų būti pranešta gamintojui ir valstybės narės, kuriuoje yra išskirtas naudotojas ir (arba) pacientas, kompetentingai institucijai.

### (MT) bil-Malti

**Gel Toe Spreaders** jallinjaw u jiddrittaw s-swaba' tas-sieq permezz ta' pressjoni ġentili u kostanti. Il-gel Silipos jerhi jejt minerali ta' grad mediku li jillubrika l-ġilda hekk kif jissepara s-swaba' tas-sieq mhux dritt. Il-gel ma jiċċatħiex u ma jitħol ix-il-forma tiegħi bhall-fomm.

**KURA U UŽU** Ahsej bl-Idejn. Halliż jixxex b'mod naturali. 20 siegha ta' užu.

**TWISSIJIET** Jekk għandek id-diġabete jew cirkolazzjoni hażina, ikkonsulta lit-tabib tiegħek qabel tuża dar il-prodott. Jekk ikkolli Uqigh, tnemmin, tibdin fil-kulur, jew irritazzjonajet, waqqaf l-užu immedjata. Jekk is-sintomi jiġi persiġi, ikkonsulta professjonist mediku. Tpoqgħix il-prodott fuq ferri mit-tuħha. Żomm fejn ma jixxhaq mit-tfal u mill-annimali domestiċi. Hieles mill-Latex & "Mhx magħraf minn latex tal-lastiku naturali" periklu li wieħed jifga kkawwaz minn partijiet żgħar. Kwalunkwwe incidenti serju li seħħi f'konnessjoni mal-apparat għandu jiġi rrapprtatur lill-manfattur u lill-auttorità kompetenti tal-Stat Membru li fiha stabbilit l-utent u/jew il-pazjent.

### (PL) Polski

**Żelowy separator palców** wyrównuje i prostuje palce stóp poprzez delikatny, stały nacisk. Żel Silipos uwolnia olej mineralny do zastosowań medycznych, który natłuszcza skórę podczas rozdzielenia problematycznych palców. Żel nie spłaszcza się i nie traci swojego kształtu jak pianka.

**PIEŁĘGNACJA I STOSOWANIE** Prać ręcznie. Suszyć na powietrzu. 20 godzin użytkowania.

**OSTRZEŻENIA** W przypadku cukrzycy lub słabego krażenia, przed zastosowaniem produktu należy skonsultować się lekarzem W przypadku wystąpienia bólu, drętwienia, przebarwień lub podrażnień, należy natychmiast przerwać stosowanie. Jeżeli objawy nie ustąpią, należy skonsultować się z lekarzem. Nie umieszczać produktu na otwartych ranach. Przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt. Bez lateksu oraz "Wyprodukowane bez użycia naturalnego lateksu" ryzyko zadławienia matym częściowym. Każdy poważny incydent, którego wystąpienie ma związek z urządzeniem, należy zgłosić producentowi oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik i/lub pacjent ma siedzibę.

### (PT) Português

**O Afastadores de dedos em gel** alinhama e direita os dedos dos pés com uma pressão suave e constante. O Silipos Gel liberta um óleo mineral de grau medicinal que lubrifica a pele à medida que separa os dedos dos pés afetados. O gel não se vai acharatar ou perder a sua forma como a espuma.

**CUIDADOS E UTILIZAÇÃO** Lavagem das mãos. Secagem ao ar livre. 20h de utilização.

**AVISOS** Se tiver diabetes ou má circulação, consulte o seu médico antes de utilizar este produto. Se ocorrer dor, dormência, descoloração ou irritações, interromper imediatamente a utilização. Se os sintomas persistirem, consultar um profissional médico. Não colocar o produto sobre feridas abertas. Manter fora da alcance das crianças e dos animais de estimação. Sem latex e "Não fabricado com latex de borracha natural" Risco de asfixia de pequena parte. Qualquer incidente grave que decorra da utilização do dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-membro em que o utilizador e/ou o paciente está estabelecido.

### (RO) Românește

**Gel Toe Spreaders** (Distanțiere cu gel pentru degetele de la picioare) aliniază și îndreaptă degetele de la picioare cu o presiune delicată, constantă. Gelul Silipos eliberează un ulei mineral medical care lubrifiază pielea în timp ce separă degetele cu probleme de la picioare. Gelul nu se va aplati sau nu își va pierde forma precum spuma.

**ÎNGRIJIRE și UTILIZARE** A se spăla manual. A se usca la aer. Purtare: 20 de ore.

**AVERTISMENTE** Dacă aveți diabet zaharat sau circulație slabă, consultați medicul înainte de a utiliza acest produs. Dacă apare durere, amorteașă, decolorare sau iritații, interrupeti imediat utilizarea. Dacă simptomele persistă, consultați un medic specialist. Nu aplicați produsul pe râni deschise. A nu se lăsa la îndemâna copiilor și a animalelor de companie. Nu conține latex și „nu este fabricat cu latex din cauciuc natural” pericol de sufocare cu partea mică. Orice incident grav care a avut loc în legătură cu dispozitivul trebuie raportat producătorului și autorității competente din statul membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.

### (SK) Slovenčina

**Separátor prstov na nohe** vyravnáva a narovnáva prsty na nohách pomocou jemného konštantného tlaku. Gél Silipos uvoľňuje minerálny olej lekárskej kvality, ktorý maže pokožku a pritom oddeluje boľavé prsty na nohách. Gél sa nesploší ani nestratí tvar ako pena.

**STAROSTLIVOSŤ A POUŽITIE** Ručné umývanie. Vysušte na vzduchu. Používajte po dobu 20 hodín.

**VAROVANIA** Ak máte cukrovku alebo slabý krvný obeh, pred použitím tohto výrobku sa poradte so svojím lekárom. Ak pocípite bolesti, znetriedenie, zmenu farby alebo podráždenie, výrobok okamžite prestanite používať. Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc. Neumiestrite výrobok na otvorené rany. Uchovávajte mimo dosahu detí a domáčich miláčikov. Výrobok je bez osahu latexu a „nie je vyrobený z prírodného kaучuku“ nebezpečenstvo zadusenia malou časťou. Akákolvek väžná udalosť, ktorá sa vyskytla v súvislosti s pomocou, by mala byť nahlásená výrobcom a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom je užívateľ alebo pacient usadený.

### (SL) Slovensky

**Geli distančník za prste** zravna in poravna nožne prste z nežnim in stalnim pritiskom. Gel Silipos sprošča medicinsko mineralno olje, ktoré maže kožu med ločevanjem problematičnih prstov. Gel se ne bo sploščil ali izgubil oblike kot pena.

**NEGA IN UPORABA** Ročno pranje. Sušenie na zraku. 20-urna uporaba.

**OPOZORILA** Če imate sladkorno bolezen ali slabšo prekravativ, se pred uporabo tega izdelka posvetujte s svojim osebnim zdravnikom. Če se pojavi bolečina, otrplost, spremembra barve kože ali draženje, takoj prenehajte z uporabo. Če simptomi ne izginejo, se posvetujte z zdravnikom. Izdelka ne polagajte na odprt rane. Hranite izven dosegot otrok in hišnih ljubljenčkov. Ne vsebuje lateksa in "Ni narejeno iz lateksa iz naravnega kavčuka". nevarnost zadušitve z majhnimi delčki. Vsak resnejši incident, ki se je zgodil v zvezi s pripomočkom, je treba sporočiti proizvajalcu in pristojnemu organu države članice, v kateri je uporabnik in / ali pacient.

### (ES) Español

**Los separadores de dedos de gel** alinean y enderezan los dedos de los pies con una presión suave y constante. El gel de Silipos libera un aceite mineral de grado médico que lubrica la piel al tiempo que separa los dedos afectados. El gel no se aplana ni pierde su forma como la espuma.

**CUIDADO Y USO** Lavar a mano. Secar al aire. 20 horas de uso.

**ADVERTENCIAS** Si tiene diabetes o mala circulación sanguínea, consulte con su médico antes de usar este producto. Si experimenta dolor, entumecimiento, decoloración o irritación, deje de usarlo inmediatamente. Si los síntomas persisten, consulte con un profesional médico. No colocar el producto sobre heridas abiertas. Mantener fuera del alcance de niños y mascotas. Sin latex y no fabricado con latex de caucho natural. peligro de asfixia con piezas pequeñas. Se debe informar de todos los incidentes graves ocurridos en relación con el dispositivo al fabricante y la autoridad competente del Estado Miembro en el que está establecido el usuario y/o paciente.

### (SV) Svenska

**Geltäspridarna** riktar och rätar ut tårna med milt, konstant tryck. Silipos-gelet frigör medicinsk mineralolja som smörjer huden och separarer drabbade tår. Gel kommer inte att platta ut eller tappa sin form som skum.

**SKÖTSEL OCH ANVÄNDNING** Handtvätt. Lufttorka. 20 timmars användning.

**VARNINGAR** Om du har diabetes eller dålig cirkulation, rådgör med din läkare innan du använder produkten. Avbryt användningen omedelbart om det uppstår smärta, domningar, missfärgning eller irritationer. Kontakta en läkare om symptomet kvarstår. Applicera inte produkten över öppna sår. Förvaras utom räckhåll för barn och husdjur. Latexfrei & "Inte gjord med naturgummilatex" smädelars kvävningsrisk. Alla allvarliga händelser som har inträffat i samband med enheten ska rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren och / eller patienten är etablerad.

## DIRECTIONS FOR USE & CARE



## WARNINGS



\* Not made with natural rubber latex

### (BG) Български

**Разделителите за пръсти** с гел подравняват и изправят пръстите на краката с нежен, постоянен натиск. Гелът Silipos отделя медицинско минерално масло, което смазва кожата, докато разделя пръстите на краката. Гелът няма да се сплеска или да загуби формата си.

**Грижи и употреба** Да се пере на ръка. Да се суши на въздух. Да се носи максимум 20 часа на ден.

**Предупреждения** Ако имате диабет или лоша циркуляция на кръвта, консултирайте се с Вашия лекар преди да използвате този продукт. Ако се появи болка, изтръзване, обезძиване или дразнене, незабавно прекратете използването на продукта. Ако симптомите продължават, консултирайте се с медицинско лице. Не поставяйте продукта върху отворени рани. Съхранявайте на място, недостъпно за деца и домашни любимици. Без латекс и „не съдържа латекс от естествен каучук“ опасност от задаване на малка частичка. Всеки сериозен инцидент, възникнал във връзка с устройството, трябва да бъде докладван на производителя и на компетентния орган на държавата членка, в която се намира потребителят и/или пациентът.

### (HR) Hrvatski

**Gel razdjelnici prstiju** poravnavaju i ispravljaju nožne prste nježnim, stalnim pritiskom. Silipos gel osloboda medicinsko mineralno ulje koje podmazuje kožu jer razdvaja problematične nožne prste. Gel se neće izravniti ili izgubiti oblik poput pjene.

**NJEGA I UPOTREBA** Ručno pranje. Sušenje na zraku. 20 sati nošenja.

**UPOZORENJA** Ako imate dijabetes ili imate lošu cirkulaciju, prije upotrebe ovog proizvoda posavjetujte se s liječnikom. Ako se pojave bol, utrulost, promjena boje ili iritacija, odmah prekinite upotrebu. Ako simptom potraju, obratite se liječniku. Ne stavljajte proizvod na otvorene rane. Čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. Ne sadrži lateks u „Nije napravljeno od lateksa od prirodnog gume“ sitni dio, opasnost od gušenja. Sve ozbiljne incidente u vezi s uredajem trebate prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj korisnik i/ili pacijent imaju sjedište, odnosno prebivalište.

### (CZ) Čeština

**Gel Toe Spreaders** srovnávají nepřetržitým jemným tlakem prsty nohou do správné polohy. Gel společnosti Silipos uvolňuje lékařský minerální olej, který odděluje postižené prsty a zároveň promazává pokožku. Gel se nezploší a neztratí svůj tvar jako molitan.

**POUŽÍVÁNÍ A PĚČE** Omývejte ručně, Nechávejte oschnout na vzduchu, Lze nosit až 20 hodin.

**UPOZORNĚNÍ** Pokud máte cukrovku nebo špatnou krevní oběh, poradte se před použitím tohoto výrobku se svým lékařem. V případě bolesti, nečistoty, změny zabarvení kůže nebo podráždění si výrobek ihned sejměte. Pokud potíže přetrvají, vyhledejte lékařskou pomoc. Nepřikládejte výrobek na otevřená rány. Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Výrobek neobsahuje latex ani latek s přírodní kaučukem, nebezpečí udušení malými součástmi. Každý významný incident, ke kterému v souvislosti se zařízením dojde, je nutno nahlásit výrobci a příslušnému úřadu pro členský stát, v kterém má uživatel nebo pacient své sídlo.

### (DK) Dansk

**Gel Toe Spreaders** justerer og retter tærerne ud med et blidt, konstant tryk. Silipos-gel frigiver en mineralolie af medicinsk kvalitet, der smører huden, mens den adskiller problematiske tæer. Gelen bliver ikke flad eller mister sin form, som skum kan gøre.

**PLEJE & BRUG** Håndvask. Lufttørres. 20 timers brug.

**ADVARSLER** Hvis du har diabetes eller dårligt blodomsløb, skal du kontakte din læge, inden du bruger dette produkt. Hvis der opstår smerte, følelsesløshed, misfarvning eller irritationer, skal du straks afbryde brugen. Kontakt lægen, hvis symptomerne vedvarer. Undgå at anbringe produktet over åbne sår. Opbevarerettsliggiltigt for børn og kæledyr. Latexfri & "Ikke fremstillet med naturgummimateriet" fare for kvælling, mindre dele. Enhver alvorlig hændelse, der er forekommet i forbindelse med brug af udstyret, skal indberettes til producenten og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten bor.

### (NL) Nederlands

**Gel Toe Spreaders** richten en strekken de tenen met zachte, constante druk. Silipos gel geeft een mineraal olie van medische kwaliteit af die de huid smeert tussen de pijnlijke tenen. De gel zal niet vervlakken of zijn vorm verliezen zoals bij schuim.

**VERZORGING EN GEBRUIK** Met de hand wassen. Aan de lucht drogen. 20 uur lang dragen.

**WAARSCHUWINGEN** Als u diabetes of een slechte bloedsomloop heeft, kunt u uw arts raadplegen alvorens dit product te gebruiken. Indien pijn, gevoelloosheid, verkleuring of irritatie optreedt, stop dan onmiddellijk met het gebruik. Als de symptomen aanhouden, neem dan contact op met een arts. Plaats het product niet op open wonden. Buiten bereik van kinderen en huisdieren bewaren. Latexvrij en "Niet gemaakt met natuurlijk rubberlatex" klein deel verstikkingsgevaar. Elk ernstig incident in verband met het hulpmiddel moet worden gemeld aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

### (EN) English

**Gel Toe Spreaders** align and straighten toes with gentle, constant pressure. Silipos gel releases a medical grade mineral oil that lubricates the skin as it separates troubled toes. Gel will not flatten or lose its shape like foam.

**DIRECTIONS FOR USE & CARE** Hand wash, Air dry, 20 hours of wear.

**WARNINGS** If you have diabetes or poor circulation, consult your physician before using this product. If pain, numbness, discoloration, or irritation occurs, discontinue use immediately. If symptoms persist, consult a medical professional. Do not place product over open wounds. Keep out of reach of children and pets. Latex free & "Not made with natural rubber latex" Small part choking hazard. Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

### (ET) Eesti

**Geeliga varbaeraldajad** joondavad ja sirgendavad varbaid õrna ja pidева survega. Silipose geel vabastab meditsiinilist mineraaliõli, mis libestab nahka, kui see kahjustunud varbaid eraldab. Geel ei lame ega kaota oma vormi nagu vaht.

**HOOLDUS JA KASUTAMINE** Käsitipese. Õhkuviivatus. Kandmisae 20 tundi.

**HOIATUSED** Kui teil on diabeet või kehv vereringe, siis konsulteerige enne toote kasutamist oma arstiga. Kui ilmneb valu, tuimus, värvimutus või ärritis, siis lõpetage koheselt kasutamine. Kui süütmiodi ei kao, siis piirduge meediku poolle. Ärge asetage tooted lahtistele haavadele. Hoida lastele ja lemmikloomadele kättessarmatus kohas. Lateksivaba ja ei sisalda luodustlikku kumuliitakesit. läbumbusoht – väikesed osad. Kõikidest selle vahendiga seotud töötest juhtumitest tuleks teatada tootjale ja pädevale asutusele, mille liikmesriigis kasutaja ja/või patient elab.

### (FI) Suomi

**Geelistä valmistetut varvaslevittimet** kohdistavat ja suoristavat varpaat kevyellä, jatkuvalla paineella. Silipos-geeli vapauttaa lääkinnällistä mineraaliöljyä, joka voitlee ihm, kun se erottaa ongelmalliset varpaat. Geeli ei litisty tai menetä muotoa vahtomuovin tavoin.

**HOITO JA KÄYTÖTÄ** Käsipesu, Ilmakuivaus, Käytötaika: 20 tuntia.

**VAROITUKSET** Jos sinulla on diabetes tai huono verenkierto, ota yhteys lääkäriisi ennen tämän tuotteen käyttötä. Jos sinulle ilmenne kipua, tunnottomuutta, värimuutoksia tai ärsytyksiä, lopeta tuotteen käyttö välittömästi. Jos oireet jatkuvat, ota yhteys lääkäriin. Älä aseta tuotetta avoimien haavojen päälle. Säilytä lasten ja lemmikkin uolttumattomissa Lateksiton. EI valmistettu luonnonkumilateeksi. pieni osia, tukehtumisvaara. Kaikista laitteeseen liittyvistä vakavista vaaratilanteista tulee ilmoittaa valmistajalle ja sen jäsenvaltion päätevälle viranomaiselle, johon käyttäjä/potilaas on sijoittautunut.

### (FR) Français

Les **Gel Toe Spreaders** alignent et redressent lesorteils avec une pression douce et constante. Le gel Silipos libère une huile minérale de qualité médicale qui lubrifie la peau en séparant lesorteils affectés. Le gel ne s'aplatis pas et ne perd pas sa forme comme de la mousse le ferait.

**ENTRETIEN ET UTILISATION** Lavage à la main, Sécher à l'air libre, 20h de durée d'utilisation.

**AVERTISSEMENTS** Si vous souffrez de diabète ou d'une mauvaise circulation sanguine, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser ce produit. En cas de douleur, d'engourdissement, de décoloration ou d'irritation, cessez immédiatement son utilisation. Si les symptômes persistent, veuillez consulter un professionnel de santé. Ne placez pas le produit sur des plaies ouvertes. Tenir hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. Sans latex et « N'est pas fabriqué avec du latex de caoutchouc naturel » Risque d'étranglement partiel. Il est impératif de signaler tout incident grave survenu en rapport avec le dispositif au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient réside.

### (DE) Deutsch

**Gel-Zehspreizer** richten die Zehen mit leichtem, konstantem Druck aus. Silipos gel setzt ein medizinisches Mineralöl frei, das die Haut schmiert und aneinander reibende Zehen trennt hält. Dieses Gel wird nicht zerdrückt oder seine Form verlieren wie z.B. Schaum.

**PFLEGE & GEBRAUCH** Von Hand waschen, An der Luft trocknen, 20 Stunden Tragedauer,

**HINWEISE** Wenn Sie an Diabetes oder Kreislauftörungen leiden, wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Wenn Schmerzen, Taubheitsgefühl, Verfärbungen oder Reizungen auftreten, stellen Sie die Anwendung sofort ein. Wenn die Symptome weiterhin bestehen, wenden Sie sich an einen Arzt. Produkt nicht über offenen Wunden anbringen. Bitte außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren. Latexfrei, nicht aus Naturkautschuklatex hergestellt. Erstickungsgefahr durch Kleinteile. Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit dem Gerät ist dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats zu melden, in dem der Benutzer und/oder der Patient ansässig ist.

### (GR) Ελληνικά

Οι διαχωριστές για τα δάκτυλα των ποδιών ευθυγραμμίζουν και ισώνουν τα δάχτυλα με απαλή, σταθερή πίεση. Η γέλη Silipos απελευθερώνει ορυκτέλαιο για ιατρική χρήση που λιπαρεί τη δέρμα καθώς διαχωρίζει τα ταλαιπωρημένα δάκτυλα. Η γέλη δεν γίνεται επιπέδη ούτε χάνει το σχήμα της σαν αφρός.

**ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ** Πλύσιμο στο χέρι, Στέγνωμα στον αέρα, 20 ώρες χρήσης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ** Αν έχετε δαβήτη ή κακή κυκλοφορία του αιματος, συμβουλευτείτε το γιατρό σας προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Αν παρατηρήθει πόνος, μούδασμα, αποχωριστισμός του δέρματος ή ερεθισμός, διακόψη μέρους της χρήσης του προϊόντος. Αν τα συμπτώματα επιμένουν, συμβουλεύετείτε επίσημη εγγεγέληματα υγείας. Μην εφαρμόζετε το προϊόν επάνω σε ανοιχτές πλήγες. Να φύλασσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Χωρίς λατέξ και «Δεν είναι φτιαγμένο από φυσικό ελαστικό λάτεξ» κίνδυνος πνιγμού από μικρό αντικείμενο. Κάθε σοβαρό περιστατικό που σχετίζεται με το προϊόν πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος στο οποίο είναι η χρήσης και/ή ο ασθενής.

**(HU) Magyar**

A **Gel Toe Spreader** gyengéd, állandó nyomással igazítja és egyenesít ki a lábujjat. A Silipos géł gyógyászati minőségű ásványi olajat bocsát ki, amely keni a bőrt, miközben elválasztja egymástól a problámás lábujjakat. A géł nem lapul el és nem veszi el a formáját, mint a hab.

**ÁPOLÁS ÉS HASZNÁLAT** Kézi mosás, Szárítás levegőn, 20 órán keresztül használható, FIGYELMEZTÉSEK Amennyiben cukorbeteg vagy más okból vérkezéssel kapcsolatos problémái vannak, a termék használata előtt konzultáljon orvosával. Ha fájdalom, zsiszabás, elszíneződés vagy irritáció jelentkezik, azonnal hagyja abba a termék használatát. Ha a tünetek továbbra is fennállnak, forduljon orvoshoz. Ne helyezze a termékét nyílt sebek fölött. Gyermekkel és háziállatokkal szemben védekezzen. Latex mentes és hárítóható tartandó. Latex mentes és „Nem szervesítette a gélet“ gyerekkel is használható. Az eszközzel kapcsolatban bekövetkezett bármilyen súlyos eseményről jelentést kell a gyártónak és annak a tagállamnak az illetékes hatóságát, amelyben a felhasználó / vagy a páciens letelepedett.

### (GA) Gaeilge

**Déanann Leatóirí Barraicíni Silipad** barraicíni a ailíní agus a réitiú le brú bog leanúnach. Scaileann glóthach Silipos ola mianrach míocháine a dhéanann an craiceann a bhealú agus é ag scaradh barraicíni a bhfuil fadhb iontu. Ní éiríonn glóthach cothrom nó gan chruth ar nós cún.

**CÚRAM AGUS ÚSAÍD** Níochán Láimhe. Triomú Aer. 20h uisce.

**RABHAIDH** Má tá diaibéitean ó droch-imshruithe ort, Labhair le do dhochtúr sula n-úsáideann tú an tárgya seo. Má tharlaíonn pian, maolí, didháth, ná greannú, scór den úsaíd láithreach. Má leanann siomptóim, labhair le gairm liacha. Ná cuir an tárgya ar chneácha oscailte. Coinnigh amach ó ainsíú leanau agus peataí. Saor ó Laitéis agus "nil sé déanta le laitéis rubair nádúrtha" guais thachta ó chomhpháriteanna beagra. Ba cheart aon eachtra thromchúiseach a bhainneann leis an bhfeiste seo a thairiscíodú don mhonaróir agus don údarás inniuil an Bhallstáit ina bhfuil an t-úsáideoir agus/nó an t-oíthar lonnaithe.

### (IT) Italiano

I **separatori in gel** allineano e raddrizzano le dita dei piedi con una pressione delicata e costante. Il gel Silipos rilascia un olio minerale per uso medico che lubrifica la pelle separando le dita dei piedi. A differenza della schiuma, il gel non si appiattisce né perde la sua forma.

**CURA E UTILIZZO** Lavare a mano, Asciugare all'aria, 20 ore di utilizzo.

**AVVERTENZE** In caso di diabete o problemi di circolazione, consultare il medico prima di utilizzare questo prodotto. Se si verificano dolore, intorpidimento, scolorimento o irritazioni, interrompere immediatamente l'utilizzo. Se i sintomi persistono, consultare un medico. Non posizionare il prodotto su ferite aperte. Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. Senza lattice. Non contiene lattice di gomma naturale, piccole parti rischio di soffocamento. Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello stato membro in cui risiedono l'utilizzatore e/o il paziente.

### (LV) Latviešu

**Pirkstu starplikas ar gēlu** pielāgojas un iztaisno pirkstus ar maigu, pastāvīgu spiedienu. Silipos gēls izdzāda medicīniskas kvalitātes minerāleļļu, kas ieļļo ādu, jo tā atdala pirkstus. Gēls neizspiedīsies un nezaudēs formu kā putas.

**KOPŠANA UN LIETOŠĀNA** Mazgāt ar rokām, Žāvēt gaisās, Valkāt 20 stunda,

**BRĪDINĀJUMI** Ja Jums ir cukura diabēts vai asinsrīties problēmas, pirms šī produkta lietošanas konsultējieties ar ārstu. Ja rodas sāpes, nejutījumi, dažas krāsas maiņa vai kairīnājums, nekavējoties pārtraukti lietošanu. Ja simptomi saglabājās, konsultējieties ar veselības aprūpes speciālistu. Neuzklājet produktu uz atvērtām brūcēm. Glabāt bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Nesatur lateksu. "Nav izgatavots nobādgā kaučuka lateksa" Aizrisānas risks – nelielas detaļas. Par iebjektu nopielno incidentu, kas radies sakārā ar ierīci, ir jāzino rāzotājām vai kompetentai iestādei tai dalībalstī, kur atrodas lietotājs un/vai pacients.